72me ANNEE — N° 1357. PARAIT LE SAMEDI SAMEDI 29 AVRIL 1972.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration-Rédaction
99-(25), rue Droite — Tél. 1.48
04 - SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces
Annonces légales : 1 F. 70 la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise - PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 30
Abonnement 1 an : 15 F. 00
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Fuel ANTAR
•
LATIL Pierre
Avenue de la Durance
04 - SISTERON
Successeur de
BREMOND Louis
PRIX SPECIAUX
•
Tél. 323

La Maison du Cadeau
Madame BOUTIN
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95

Commandes et livraisons
fuel domestique TOTAL
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

TOUS LES APPAREILS ET ACCESSOIRES AUTO
TOUTES MARQUES
Ets VENTURINI
19, rue Droite — SISTERON
Tél. 5.17
ACCUMULATEURS BAROCLEM

QUAND NOUS DISONS
LES PIEDS ET PAQUETS SISTERONNAIS
c'est mieux
nous le pensons... c'est pourquoi
RICHAUD et BADET aux Abattoirs Allo 363
Marcel RICHAUD Magasin Détail près place de l'Horloge
Georges BADET Atelier Conserves Place Gde Ecole
Sont à votre Service pour vous le Prouver
LA QUALITE RB fait notre PUBLICITE

Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

De notre correspondant particulier

PETIT BILLET DE PARIS

"QUAND MÊME..."

Qu'il nous soit permis ce petit récit éducatif. Une histoire vécue, donc authentique. Et, qui plus est, peut servir à la prudence de maints collectionneurs, tant elle est navrante. Voici :

Passant rue de Seine, nous avisons dans la vitrine de l'un des nombreux marchands de tableaux de ce si délicieux quartier de Paris, quoi donc ? ... une grande toile étiquetée, affichée, présentée : « La Chèvre d'Amalthée » (d', sic !), peinture française du dix-septième siècle.

***

A la fois surpris et indigné, nous entrons dans cette boutique où nous fûmes reçus par une secrétaire-vendeuse, personne de belle prestance, très avenante, très distinguée.

« Le sujet de cette peinture est absolument exact, Monsieur, Le patron est expert près les Tribunaux, etc., etc., etc.

Inutile d'insister.

Merci Madame !

***

Ayant demandé audience, par téléphone, avec cet expert-marchand, sans l'informer du but de notre visite, nous nous sommes rendus, au jour et à l'heure convenue, en son officine.

Après un assez long bavardage, devant l'intransigeance obstinée de ce singulier marchand — beau parleur — retranché dans sa stupidité, nous lui avons soumis une petite toile — que nous tenions, en réserve, sous le bras — acquise des collections Mouls, père et fils, maîtres de chais à Montpellier voici plus de quarante ans.

— Même sujet, copie, 1825 — par Eugène Delacroix (1798-1863).

« Votre tableau, Monsieur l'Expert, n'est pas une œuvre originale... son sujet n'est pas, quant au titre de l'œuvre, « La Chèvre Amalthée », cette chèvre qui nourrit Jupiter, dont l'une devint la corne d'abondance.

Enfin, de notre serviette, nous extrayons une grande et belle photo du Musée du Louvre : « L'Education de Bacchus » (1), de Nicolas Poussin (1594-1665).

Nous n'avons pas pu convaincre le marchand de sa méprise ! Car depuis, nous avons appris que ce marchand, refusant de reconnaître sa grossière et monstrueuse erreur, a vendu cette peinture... non pour copie ancienne, tout simplement, mais avec un titre erroné, d'un peintre anonyme, donc œuvre originale.

Paris, ce 29 février 1972.

ZEIGER-VIALLET.

(1) « L'Education de Bacchus ». Bacchus, fils de Jupiter et de Sémélé. Titre précis de ce célèbre tableau au Musée du Louvre.

Coktail des Alpins de Provence à Paris

La Société Fraternelle des Alpins de Provence à Paris, présidée par M. Marcel Massot, député, nous communique :

L'apéritif-coktail des Alpins de Provence à Paris aura lieu le jeudi 4 mai 1972 de 17 h. 30 à 20 h. précises dans les salons de la Société Ricard, aimablement mis à leur disposition, 2, rue Solférino à Paris (7me) (Métro Solférino).

Tous les Alpins de Provence à Paris et tous ceux qui seront de passage dans la capitale sont cordialement invités à assister à cette réunion amicale.

Le Président,
Marcel MASSOT.

En flanant...

En taquinant la Dame de Pique

Combien il est agréable et distrayant de pouvoir faire une partie de cartes entre amis. Saine distraction, pour jeunes et vieux, qui meuble une partie de notre temps tout en nous faisant oublier nos soucis et nos peines quotidiennes.

Nous sommes attirés vers un certain établissement de notre ville que, par discrétion, nous ne voulons nommer, qui accueille très aimablement, chaque jour, entre 12 et 14 heures, un groupe de joueurs : les anciens du troisième âge, relativement calmes, et des joueurs pleins d'entrain dont les acrobaties, en la matière, vous coupent le souffle.

On y joue au picolo et à la belote d'une certaine façon. Il s'est instauré, à côté du règlement, quelques règles spéciales... Il est toléré de dévoiler, à haute voix, son jeu... que l'on vous donne quelques qualificatifs sur votre façon de jouer... La galerie, toujours nombreuse, coopère en donnant, discrètement, quelques renseignements sur le jeu de votre plus proche partenaire. L'ensemble crée une ambiance du tonnerre où la « chine » est de rigueur.

Malheur à l'« étranger » ou au non initié qui passe par là, on lui souhaite la bienvenue d'une drôle de façon, ce qui ne l'empêche pas de revenir, tant les leçons reçues sont enrichissantes, notamment sur les notions de rapidité et de sûreté des calculs. Il y a maître en la matière ! !

Cette ambiance, nous la connaissons depuis vingt-sept ans, et c'est toujours avec plaisir que nous y songeons, ou bien que, de temps en temps, nous y replongeons, car si le cercle est restreint, le souvenir et l'amitié y demeurent.

X...

Education Sanitaire et Sociale...

L'EAU ELEMENT NATUREL

L'eau est un élément naturel. La civilisation a pris naissance voici plusieurs millénaires, dans les vallées des grands fleuves des pays chauds, le Tigre, l'Euphrate, l'Indus, le Fleuve Jaune ou le Nil. Dans chaque cas, les peuples ont su tirer parti des facilités que leur offrait le fleuve pour l'agriculture et le transport, et ils se sont adaptés au mieux à ses caprices. La crue du Nil et son influence bienfaisante sont bien connues de tous.

Un équilibre naturel est indispensable au maintien de la vie. L'homme a besoin, pour assurer sa propre existence ainsi que celle de la faune et de la flore qui lui sont nécessaires pour vivre, de l'eau, de l'air et du sol. Cet ensemble dont les ressources paraissent inépuisables est un capital limité dont il n'a droit qu'aux intérêts. Or, à notre époque, il dépense le capital et les intérêts avec une inconscience totale, mettant ainsi en péril l'existence des générations futures.

Dans le cadre de l'histoire de l'humanité, certaines formes de dégradation de la nature sont certes anciennes et en ce qui concerne l'eau, on relève fréquemment dans de nombreux ouvrages des exemples de pollution de rivières.

Mais le développement démographique et industriel qui caractérise le XXme siècle a fait que les problèmes de l'eau, de sa protection et de sa conservation sont aujourd'hui considérés dans la plupart des pays industrialisés, comme dans ceux en voie de développement, comme étant les plus graves et les plus urgents à résoudre. La France n'échappe pas à ces difficultés.

Ivan CHERET,
Chef du Secrétariat Permanent pour l'Et. des Prob. de l'Eau.

Auberge du Moulin
Restaurant-Hôtel *NN
Chauffage central
Parking - Pêche
•
VALERNES - Nationale 551
à 8 km. de SISTERON
•
Offre à Chefs travaux et Sociétés
Conditions spéciales très avantageuses de pension complète pour leur personnel célibataire.
à partir du 15 Mai 1972
•
Pour toutes réservations écrire à la Direction

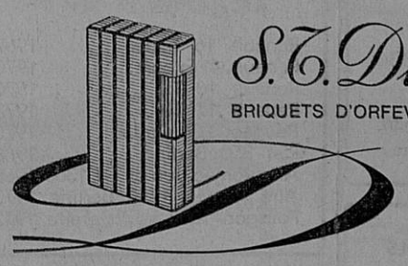
AGENCE FIAT-LANCIA
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation/Dépannage/Tôlerie/Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

FUEL DOMESTIQUE **SHELL**
Ets GUILLAUME Frères
5, rue Mercerie — SISTERON
— Téléphone 43 —
- Ramonage
- Entretien et dépannage immédiat des brûleurs

LA HENIN
Tous Crédits Immobiliers
Promotion d'Immeubles
Terrains - Villas - Pavillons
Logements
Réparations - Transformations
Résidence principale ou secondaire
BANQUE DE LA HENIN
CORRESPONDANT AGRÉÉ :
M. LORENZI Georges - *Conseil de Gestion*
« L'Eau-Vive » - Quartier du Signavous
04 - SISTERON Tél. 3.16

LOTISSEMENT SAINT-DOMNIN
SISTERON
Immeuble " Le St-Domnin "
- 4 Locaux commerciaux avec annexe
- 4 Appartements F4
- 4 Appartements F3
- 11 Garages

Bureau de vente : ENTREPRISE F. GARDIOL
04 - PEIPIN — Tél. 9


S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

BIJOUTERIE DE MARTA
53, rue Droite - SISTERON — Tél. 42
Rue A. Badin - ST-AUBAN — Tél. 1.92

meublez-vous moins cher avec **LES PLUS BEAUX MEUBLES**
chez un spécialiste - décorateur
Meubles BOUISSON
magasin principal : 28, rue Saunerie - Tél. 24 SISTERON
EXPOSITION UNIQUE sur 6 Etages
magasin ouvert le dimanche
AUTRES MAGASINS A SAINT-AUBAN
Meubles d'Art, Style et Anciens
CUISINES sur MESURE - Gratuitement Devis et Plans

LA CAISSE NATIONALE DE PREVOYANCE
Etablissement public géré financièrement par la Caisse des Dépôts
VOUS OFFRE :
à des conditions très avantageuses
- Pour protéger votre foyer
- Pour couvrir vos emprunts
- Pour organiser votre succession
DES ASSURANCES-DÉCÈS
(Capital triplé en cas d'accident de la circulation)
- Pour l'avenir de vos enfants
DES ASSURANCES-ÉDUCATION
- Pour vos vieux jours
DES ASSURANCES-RETRAITE
et des
RENTES VIAGÈRES
PARTICIPATION aux BENEFICES
AVANTAGES FISCAUX
Renseignez-vous et Souscrivez auprès du Percepteur de Sisteron

© VILLE DE SISTERON

A SISTERON...

14, rue Mercerie — Tél. 0.23

Comptoir Alpin

DE PEINTURE ET PAPIERS PEINTS

Gros et Détail

Tout pour le Professionnel et l'Amateur
Cinquante modèles disponibles de papiers peints
et un important stock de peinture et matériel

Orly - Maison VERNET

137, Avenue Paul Arène
64, Rue Droite
SISTERON — Tél. 81

PRET A PORTER DAMES et HOMMES
SPECIALITE ROBES DE MARIEES

GAINES ET SOUTIENS GORGE :
Playtex - Scandale - Triumph - Boléro
Barbara - Youthcraft
GAINES DE GROSSESSE
Occulta - Révéa

VISITEZ

Le Palais du Carrelage

Avenue Jean-Jaurès - SISTERON

HALL D'EXPOSITION

Salles de Bains grandeurs normales - Sanitaires
Accessoires
Faïences - Carreaux émaillés - Marbres - Granito
Moquette coupée au centimètre
Du Choix et des Prix

TOUS TRAVAUX DE
PEINTURE - VITRERIE - PAPIERS PEINTS

Robert JEDOR

« Mont-Gervi » - 22, avenue d'Alsace-Lorraine
04 - SISTERON — DEVIS GRATUIT

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — Tél. 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile

Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

ELECTRICITE GENERALE
RADIO / TELEVISION / MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène - SISTERON — Allo 3.36

Distributeur exclusif des Téléviseurs :
Continental Edison - Radialva - Grundig
Machines à Laver « Vedette »

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS

A la suite d'accords commerciaux avec Usine membre de l'Institut National du TAPIS T - Moquettes... prix sans concurrence, sinon remboursement intégral de la différence constatée.

● **MOQUETTE :** grande largeur, 100 % Nylon lavable, poil ras, utilisation chambre - séjour - hôtel ; fourniture et pose TTC. **28 F.** M2

● **MOQUETTE :** grande largeur T2, Velours bouclé 100 % Nylon lavable. Sans joint - sans chute. Pour chambres - séjour - hôtels saisonniers ; fourniture et pose TTC. ..... **42 F.** M2

● **MOQUETTE :** grande largeur T3 bouclé Velours 100 % Nylon lavable. Pour séjour - chambres hôtel - professions libérales - bureaux particuliers ; fourniture et pose TTC. .... **46 F.** M2

● **MOQUETTE T3 :** très beau Velours 100 % Nylon lavable, même pour salle de bains. Grande largeur, hauteur du Tapis 10 m/m ; TTC. ..... **52 F.** M2

ARTISAN SPECIALISTE posant lui-même. Liste de référence de pose contrôlable de clients à Sisteron, Digne, Château-Arnoux, Volonne, etc...

G. PAVAGEAU

«Les Romarins » - SAINT-AUBAN (04) - Tél. 288
Devis et déplacements gratuits

Petites Annonces

A VENDRE

Simca 1000 année 1970 — S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE

Apprenti mécanicien — Chauffeur de Pelle Trois en un pour Chantier Sisteron — S'adresser au bureau du journal.

A LOUER

F3 tout confort - à quelques kilomètres de Sisteron — S'adresser au bureau du journal.

A LOUER

Appartement 2 pièces + cuisine — S'adresser : Vignet, bijouterie, rue de Provence - Sisteron.

CHERCHE

Jeune fille cherche emploi de bureau — possédant C.A.P. employée de bureau — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE

En ville, terrain à bâtir : eau, égoût, électricité — S'adresser au bureau du journal.

RECHERCHONS

Petite chienne blanche poils longs, croisement griffon-fox, perdue le 15 avril — Prière renseigner M. Pouzadoux, architecte, Le Thor - Tél. 361.

ON DEMANDE

Personne expérimentée pour travaux ménagers - plusieurs heures par jour — S'adresser au bureau du journal.

ON DEMANDE

Dactylo-comptable ayant déjà travaillé branche Assurances — S'adresser au bureau du journal.

Samedi dernier 22 avril au soir, mon jardin a été saccagé par des enfants.

Parents, vous êtes responsables de vos enfants, vous avez accepté les fleurs volées à deux infirmes âgés. J'entends que de pareils actes ne se renouvellent pas, sans cela, plainte sera déposée.

Mme VIGNET
au quartier du Gand.

« ALPES - AUTOMOBILES »
Garage DECAROLI — Sisteron

VEHICULES D'OCCASION

Renault 16 Super	1967
Renault 4 Export	1970
Renault 16 TS	1970
Renault 17 TL	1972
Peugeot 204 Coupé	1970
Fiat 850 Berline	1968
Alfa Roméo Junior GT 1300	1968
Alfa Roméo 1750 Berline	1970
Fourgon 1000 kg Estafette	1972

OBJETS TROUVES

Une certaine somme d'argent - Un collier de perles - Une paire de gants - Une montre de dame - Une paire de gants — S'adresser au secrétariat de la mairie.

PROBITE

M. Jackie Martin, bien connu à Sisteron, a déposé à la mairie une importante somme d'argent qu'il venait de trouver. Cet argent est à la disposition de la personne qui l'a perdu. Nos vives félicitations à M. Martin pour son geste de probité.

Il a également été trouvé par Mme Baille, demeurant à Entrepierres, un porte-feuille contenant une certaine somme d'argent, porte-feuille qui a déjà été retiré. Nos félicitations à Mme Baille.

ASSISTANTE SOCIALE

Mlle Mourareau, assistante sociale, absente pour raison de santé, n'assurera pas la permanence aujourd'hui samedi 29 avril, rue des Combes.

SPORTS - SPORTS - SPORTS - SPORTS

FOOTBALL

Sisteron-Vélo, en football, vient de perdre le dernier match de championnat, 1-4, contre le leader, Pertuis.

Malheureusement, en deuxième mi-temps, les joueurs locaux, fatigués de la trop forte poussée, ne pouvaient pas contenir leur adversaire énervé et méchant. La domination se faisait jour et les visiteurs s'assuraient le gain de la partie.

RUGBY A XV

COUPE DE PROVENCE

En poule de classement, le COS est invaincu

Dimanche, à Aix-en-Provence, le COS n'alignait pas moins de vingt joueurs sur le terrain, car le R.C. Aix ne pouvait présenter qu'une formation incomplète et plusieurs Sisteronnais renforcèrent les rangs adverses. Vingt joueurs en déplacement, il faut le faire.

L'équipe des blancs, qui n'avait rien à perdre ce jour-là, alignait une formation de jeunes, Aubertin faisait ses débuts à la mêlée et s'en tirait fort bien. Dans le pack, Millet, Sulpice et Derne apportent un sang nouveau qui est de bonne augure pour l'avenir. Le jeune permissionnaire Mayen remplaçait Dubois au centre et allait se montrer dans un très bon jour.

La pluie se mettant de la partie, on a pu assister à une fin de match assez cocasse, qui se conclut sur le score de 13 à 10 en faveur de l'équipe (entièrement) sisteronnaise. Un bon entraînement à la veille du Challenge Vial, et surtout avant les quarts de finale de la Coupe de Provence.

Lundi 1er Mai

L'équipe II, toujours pour le compte du Challenge Vial, se déplacera à Briançon. Cette équipe II, assez hétéroclite dans sa composition, est formée de quelques anciens (Clutier, Papillon, Julien, Fillos, etc.) plus une majorité de jeunes, attirés par le rugby, et qui feront dans cette compétition un très bon apprentissage.

Les cadets aussi sont du déplacement, ils joueront en lever de rideau contre leurs homologues Briançonnais.

Départ en voitures particulières de la place des Arcades à 11 heures précises.

Le Week-end du COS

Ce dimanche 30 avril, au stade de la Chaumiane, débutera à 15 heures la première rencontre comptant pour le Challenge Vial. Cette rencontre opposera l'équipe I du COS à Pertuis.

Pertuis, équipe inconnue, ne s'étant jamais produite à Sisteron, de création récente, une saison à peine, est formée à partir d'anciens joueurs de Cadarache, que les anciens joueurs du COS connaissent bien (Occelli, Rilluiger, Helleux). Outre ces anciens, une pléïade de jeunes complète cette formation.

VENTE DE MUGUET POUR LE 1er MAI

Il est rappelé que conformément à la loi, seuls les fleuristes patentés sont autorisés à vendre des fleurs, en stand ou étalages. La vente « au brin », c'est-à-dire sans éventaire, sera toutefois tolérée le 1er Mai.

Le Maire.

ASSOCIATION NATIONALE ANCIENS COMBATTANTS DE LA RESISTANCE (A.N.A.C.R.)

Cher Camarade Ancien Combattant,

Vous êtes cordialement invité à assister au Congrès de l'A.N.A.C.R. qui aura lieu le 7 mai à Bayons.

Ce village a été choisi en souvenir des faits de Résistance et pour honorer la mémoire du grand nombre de patriotes résistants assassinés par les allemands.

Le Congrès aura lieu à 9 heures, il sera suivi d'un dépôt de gerbes au monument de la Résistance et d'un repas amical servi dans la salle du Congrès.

Les organisateurs seraient très heureux d'y accueillir tous les anciens résistants qui veulent bien participer à cette journée du souvenir.

Menu 28 Francs

Hors-d'œuvre varié, jambon cru, saucisson et pâté maison ; Saumon mayonnaise ; Haricots et petits pois ; Gigot d'agneau Sisteronnais ; Salade printanière ; Fromages assortis ; Fruits ou glace ou gâteaux ; Vin rosé, rouge, blanc ; Vieille Rognière à volonté ; Café.

à découper

Nom .....
Prénom .....
Adresse .....
Assisterai au repas.
Nombre de personnes .....

Renvoyer à Martinet Germain, Le Thor - 04 Sisteron.

Le Bureau.

DE GARDE

En l'absence de votre médecin habituel :

Dimanche 30 avril

— **Docteur Castel,** rue des Combes — Tél. 1.18.
— **Docteur Castel,** rue des Combes — Tél. C.25.
— **Ambulances Sisteronnaises** (Bar Léon) — Tél. 1.50.
— **Ambulances de la Citadelle** — Tél. 4.57.
— **Garage du Dauphiné,** cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.
— **Garage du Jabron** (M. Nadé) — Tél. 22 à Peipin.

Lundi 1er mai

— **Docteur Castel,** rue des Combes — Tél. 1.18.
— **Pharmacie Rey,** rue de Provence — Tél. 0.25.
— **Ambulances Sisteronnaises** (Bar Léon) — Tél. 1.50.
— **Ambulances de la Citadelle** — Tél. 4.57.
— **Garage du Dauphiné,** cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.
— **Garage du Jabron** (M. Nadé) — Tél. 22 à Peipin.

Boulangeries :

— **Martini,** rue de Provence.
— **Gaubert,** rue Saunerie.
— **Javel,** rue Mercerie.

Mardi 2 mai

— **Pharmacie Rey,** rue de Provence — Tél. 0.25.

ETAT-CIVIL

du 21 au 27 avril 1972

Naissances — Anne-Lise, fille de Noël Polder, serrurier, domicilié à Laragne — Carole Noëlle, fille de Guy Bernard, chef-cuisinier, domicilié à Barret-le-Bas — Esther Dolorès, fille de Manuel Garcia, maçon à Sisteron — Sandrine Clara Aimée, fille de Georges Fillos, employé d'usine, domicilié à Mison — Chrystel Evelyne Louise, fille de Max Sicard, coiffeur à Noyers-sur-Jabron — Marina Hélène, fille de Gérard Saury, maître auxiliaire à Sisteron — Michaël Christophe, fils de Maurice Bauer, monteur, domicilié à Malijai.

Publication de mariage — Emilio Capozzi, conducteur d'engins, en résidence à Peipin, et Yvette Vitali, sans profession, domiciliée à Sisteron.

REMERCIEMENTS

Les familles MEGY et CHARLES, très touchées par les marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

Mademoiselle Blanche MEGY

prient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

JOURNEE DE LA DEPORTATION

La population, les corps constitués, les enfants de nos établissements scolaires se feront un devoir d'assister aux cérémonies d'hommage et du souvenir qui se dérouleront le dimanche 30 avril à la mémoire des victimes de la déportation.

Le cortège traditionnel se formera à 11 heures place du Docteur Robert pour se rendre au monument de la Résistance.

Cette cérémonie aura été précédée à 10 h. 30 par le dépôt d'une gerbe au monument aux Morts des deux guerres.

COLLECTE DES ORDURES MENAGERES

En raison de la fête du travail, la collecte des ordures ménagères n'aura pas lieu le lundi 1er Mai, mais sera cependant effectuée le dimanche 30 avril.

AGENCE DU CENTRE

Mme CHABERT

18, rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 2.86

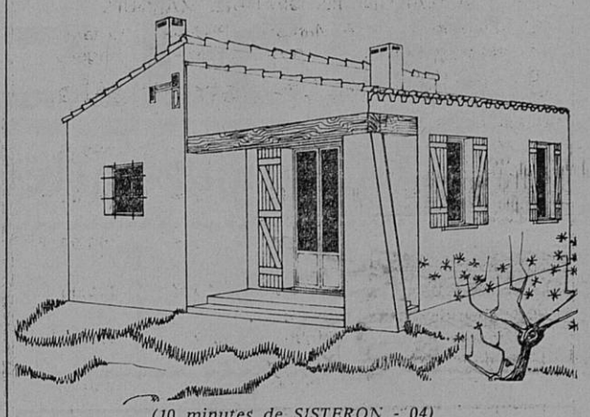
Toutes Transactions IMMOBILIÈRES COMMERCIALES INDUSTRIELLES

HOTEL-RESTAURANT DU GRAND CEDRE * NN

04 - SALIGNAC - Tél. 7

vous offre :
Son calme réel
Son site
Pensions
Repas
Noces et banquets
Son chef : T. RICHAUD

Lotissement à Châteauneuf-Val-St-Donat



(10 minutes de SISTERON - 04)
PAVILLON F3 — 600 m2 de terrain
2 chambres, 1 séjour, cuisine, cellier, salle d'eau, w.-c.
Possibilité de prime — Crédit 80 %
Prix T.T.C. : 65.000 Francs
Tous renseignements :

Entreprise Yvan ROUIT

04 - CHATEAUNEUF-VAL-SAINT-DONAT
Téléphone 0.06

TENTES MECANIQUES - STORES - BACHES
PARASOLS - STORES VENITIENS

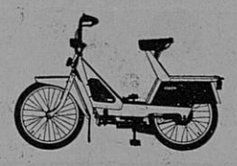
Le Spécialiste de l'Ombre

JOSEPH LOVICHI

DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE — 12, rue Jean-François Leca, 12 MARSEILLE (2me) - Tél. 20.07.38

Velosolex 3800
Le km le moins cher du monde

Flash Solex
Premier cyclomoteur de technique automobile



GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération SISTERON — Tél. 1.95

GARAGE DU JABRON

Mécanique Générale - Réparation - Dépannage
Tôlerie - Peinture

J. P. NADE

Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

AGENCE *de Haute Provence*

BUREAU DE VOYAGES Lic. 71 009
Tous les billets Avions/Bateaux/Fer

ASSURANCES toutes branches — gan — Groupe des Assurances Nationales

TRANSACTIONS IMMOBILIERES TOUS CREDITS — FFPIC FEDERATION FRANÇAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE REGIONALE

Jean-Charles RICHAUD

222, avenue Paul Arène — Tél. 3.69
04 - SISTERON

© VILLE DE SISTERON

RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME
Avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 3.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zaegel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco

Solde avant transformation

Cuisinière 4 feux avec placard bouteille ..... 772,00 — 10 % = **695,00 F**
Cuisinière 4 feux avec four Thermostat .... 550,00 — 10 % = **495,00 F.**
Cuisinière 3 feux avec four 390,00 — 10 % = **350,00 F.**
Réfrigérateur 140 litres 440,00 — 10 % = **395,00 F.**
Réfrigérateur 220 litres avec congélateur.. 1.210,00 — 10 % = **1.090,00 F.**
Téléviseur Schneider 3 chaînes 1.390,00 — 10 % = **1.250,00 F**
Téléviseur Pathé Marconi 3 chaînes 1.190,00 — 10 % = **1.070,00 F.**
Calorifères à Mazout : sur tous les modèles en stock 10 %
Poste Auto Radio Rella 166,00 — 10 % = **149,00 F.**
En exposition, nos réclames du mois : **remise 20 %**
Service **après-vente** assuré par **Spécialistes**
Téléviseurs - Réfrigérateurs en location
Prêts Allocations Familiales - Crédit - Fac. de Paiem.

PORCELAINE - FAIENCE - VERRERIE - POTERIE

ARTICLES POUR HOTELS RESTAURANTS ET CAFÉS
ARTICLES POUR CADEAUX

Maison LATIL
26, rue Droite
04 - SISTERON
Téléphone 1.29

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
ARNAUD GASTON - *« Le Coffret »*
156, rue Droite — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 2.73
SISTERON
COQUILLAGES ● ECREVISSES ● LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES ● POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

TROUCHE Paul
LES PLANTIERS - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
U N A Membre Eurogroup
vous propose :
U N *Choix Formidable*
U N E *Qualité Irréprochable*
A UX *Prix les Meilleurs*

Agence L'Abeille
Fondée en 1930
ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
et Spéciaux - Sur la Vie - Retraites et Complémentaires
Contrats Spéciaux pour Crédit Foncier et Autres Organismes
Abonnement Europ-Assistance
Crédit Automobile — CRÉDIT IMMOBILIER SOFICIM
ALIBERT & MICHELON
11, rue de Provence
SISTERON — Tél. 80

Fuel elf
Désiré LATIL
Transports Livraison à toute heure
Rue de la Renaissance - Le Gand
Tél. 5.09 — 04 SISTERON

TENNIS-CLUB SISTERONNAIS

TOURNOI DE L'ASCENSION

Tournoi Interne de Simple-Homme
ouvert à tous les membres du T.C.S.

●

Jeudi 11 - Samedi 13 Dimanche 14 Mai
(finale le dimanche à 16 h.)
STADE DE BEAULIEU
Une Coupe sera remise au vainqueur
Coupe offerte par **André-Sports**

Inscriptions au Bar des Troènes ou auprès de MM. Coronel, De Cointet (Tél. 584) et Le Bourlot jusqu'au 7 mai.

Tirage au sort du tableau des éliminatoires le dimanche 7 mai à 19 h. au Bar des Troènes.

Juge-arbitre : M. Aubry
Participation gratuite

LEÇONS DE TENNIS

Afin de simplifier l'organisation matérielle des leçons de tennis données par M. Smith, les personnes désirant prendre des cours devront se munir au préalable de tickets.

Ces tickets sont délivrés dès maintenant au magasin d'articles de sport « Le Challenge » (Maison Vives), place Paul Arène, au prix unitaire de 15 francs (pour une demi-heure de leçon à une ou deux personnes).

Les tickets de leçon valables toute la saison, devront être remis au professeur lors de chaque séance.

Les inscriptions et réservations (obligatoires) sont toujours prises uniquement par Mme Lorenzi (T. 316) Villa « L'Eau Vive », Le Thor à Sisteron.

Par ailleurs, pour satisfaire les demandes de plus en plus nombreuses, l'horaire de M. Smith sera progressivement étendu à la journée entière. Il est d'ores et déjà possible de se faire inscrire soit le lundi matin, soit le lundi après-midi.

Il est prudent de réserver à l'avance, de façon à pouvoir choisir ses horaires.

ASSEMBLEE ANNUELLE DE L'A.D.S.B. DU CANTON DE SISTERON

L'assemblée générale aura lieu le dimanche 7 mai à 11 heures précises, salle de réunion de la mairie de Sisteron ; elle sera présidée par M. Fauque, maire de Sisteron et Conseiller général.

Ordre du jour : Rapport moral et financier ; constitution du bureau dans lequel jeunes filles et jeunes garçons rendraient de grands services ; leur mission consisterait à faire la propagande auprès des jeunes.

Après l'assemblée, il sera procédé par M. Guidali, président régional pour la VIIme région, à la remise de diplômes et médailles décernés par la F.N.D.S.B. à quatre membres actifs du bureau pour services rendus pendant cinq années ; fin probable aux environs de midi.

Un apéritif est offert par l'Amicale à tous les membres et sympathisants présents. Un repas familial est prévu; prix du repas 25 F.

Les personnes désirant participer au repas sont priées de se faire inscrire chez M. Giraud, restaurant de « La Potinière », aux Plantiers », ou chez M. Siard, rue de Provence, aux heures d'ouverture de son bureau ; dernier délai, jeudi soir 4 mai.

Venez nombreux fêter les nouveaux promus.

Le Président : BOUCHE.

REMERCIEMENTS

Les Touristes des Alpes adressent leurs remerciements et présentent leurs vœux de bonheur aux jeunes époux Henri Rousseau et Monique Jocteur pour leur don de 10 francs, Louis Vazquez et Danielle Peisselon pour leur don de 30 francs et José Escudero et Huguette Barton pour leur don de 25 francs.

BRIANÇON Jean-Louis
Artisan-Maçon Puisatier
10, rue Chapusie
04 - SISTERON
R.M. 53.71.04
●
Pour le Forage
Pour le Nettoyage
Travaux de Maçonnerie des Puits
Travaux en Galerie
Captage de Source

Cabinet René REYNAUD
04 - SISTERON
—o—

CESSION

D'UNE PARTIE DE FONDS DE COMMERCE DE LOCATION DE VEHICULES INDUSTRIELS

—o—

Par acte sous signatures privées, en date à VILLENEUVE du 14 Avril 1972, enregistré à MANOSQUE, le 19 Avril 1972, Vol. 319, Bordereau 168 N° 2, aux droits de DIX MILLE SIX CENTS FRANCS ;

La Hoirie NERVO, Loueurs, 04 - VILLENEUVE, quartier du Thor ;

A CEDE à :

La S. A. « TRANSPORTS PERRET », avenue de la Gare à 38 - RIVES ;

Une partie de fonds de commerce de Location de Véhicules Industriels, correspondant à une licence de Classe A de Location Modèle II.

Cette cession porte sur l'ensemble des éléments corporels et incorporels et elle a lieu moyennant le prix total de CINQUANTE TROIS MILLE FRS (Frs 53.000,00).

Les oppositions seront reçues dans les dix jours de la dernière insertion légale au domicile des parties.

Pour premier avis :
S.A. « TRANSPORTS PERRET ».

Etude de la Société
« Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, Notaires associés » à SISTERON
—o—

CESSION DE DROIT AU BAIL

—o—

DEUXIEME INSERTION

—o—

Suivant acte reçu par Maître BAYLE, Notaire à SISTERON, membre de la Société « Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, Notaires associés », titulaire d'un Office Notarial à SISTERON, le 10 Avril 1972, enregistré à SISTERON, le 12 Avril 1972, Folio 49, Bordereau 54/2 ;

Madame Clémence BONNET, commerçante, veuve de Monsieur Jean RANC, demeurant à SISTERON, 14, rue de Provence ; Madame Claudine RANC, institutrice, épouse de Monsieur Michel SILHOL, demeurant à LA TRONCHE (Isère), 16, Quai Charpeney ; et Monsieur Jean-Louis RANC, employé de commerce, et Madame Jacqueline COCU, son épouse, demeurant à SISTERON, Résidence « Les Romarins » ;

Ont vendu à la « SOCIETE JEAN PIN », S.A.R.L. au capital de 100.000 Frs, ayant son siège social à DIGNE, 17, Boulevard Gassendi, ayant pour objet le commerce de vêtements, immatriculé au Registre du Commerce de DIGNE sous le numéro 72-B-15 ;

Le droit au bail de locaux situés à SISTERON, 14, rue de Provence, dans lesquels était exploité un fonds de vins et spiritueux.

Cette cession a eu lieu moyennant le prix de 75.000 Francs.

La prise de possession a été fixée au 20 Avril 1972.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des publications légales, à SISTERON, en l'Etude de la Société « Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, Notaires associés », où domicile a été élu.

Pour deuxième insertion :
BAYLE, Notaire associé.

LES ETABLISSEMENTS
FIGUIERE et RANC
VINS - SPIRITUEUX - BOISSONS GAZEUSES - GROS ET DETAIL
Informent leur aimable clientèle de leur association, sous la dénomination
S.A.R.L.
Boissons de Hte-Provence
Rue des Combes
04 - SISTERON - Tél. 184
●
Livraisons rapides dans toute la région.

IMPRIMERIE PASCAL-LIEUTIER
(99)-25, rue Droite - SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

Etude de la S.C.P.
« Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, Notaires associés » à SISTERON
—o—

Adjudication Volontaire

—o—

Le Samedi 6 Mai 1972, à 14 h. 30 ; A SISTERON, salle des réunions de la Mairie ;

Il sera procédé par le ministère de l'un des membres de la S.C.P. « Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, Notaires associés », titulaire d'un Office Notarial à SISTERON ;

A la vente aux enchères publiques de l'immeuble ci-après désigné dépendant de la succession de Monsieur Albert Emile Eugène SIVAN de SISTERON, décédé le 12 Février 1968 ;

LOT UNIQUE :

MAISON à usage d'habitation et dépendances avec jardin attenant, sise dans la ville de SISTERON, Route de Noyers, n° 14, comprenant : deux petits réduits avec petite terrasse au rez-de-chaussée et trois pièces et salle d'eau au premier étage auquel on accède par un escalier extérieur prenant naissance dans une cour commune ;

Ledit immeuble cadastré sous le numéro 819 de la section AS au lieu dit « La Ville », pour une superficie en sol et terrain de 1 are 18 centiares.

Mise à prix : 16.000 Francs

Pour tous renseignements, s'adresser à la S.C.P. « Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, Notaires associés » à SISTERON, détentrice du Cahier des Charges.

Gaston BAYLE,
Notaire associé.

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Mme ILLY
55, rue Droite - SISTERON - Tél. 4
Esthéticienne Diplômée
●
Elisabeth Arden...
Lancaster...
Isabelle Lancray...
Givenchy...
J. Fath...
M. de Rauch...
●
Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds
Ouvert du Mardi au Samedi

petite taille haute musicalité
les 4 Ministors PHILIPS
...ILS SONT EN VENTE :
Scala-Peterelec
S.A.R.L.
DISTRIBUTEURS OFFICIELS
4, rue de Provence, 4
Tél. 197 SISTERON
il est hors de pair mais pas hors de prix
PHILIPS
TF 2391 - 59 cm - 2 chaînes
Ecréteur de parasites
En vente :

Menuiserie André MELAN
La Coste — SISTERON
●
Vente et pose des Stores
Vénitiens et Californiens
Moustiquaires
marque « Luxaflex »
●
Nous consulter

CARROSSERIE
CONSTRUCTIONS AGRICOLES
SERRURERIE
Bouchet & Calcagnetti
04 - MISON-LES-ARMANDS
Tél. 4.74 à Sisteron

TAPISSIER — *MATELASSIER A FAÇON*
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - SISTERON — Tél. 563
Réparations et neuf
Sommiers — Matelas — Fauteuils — Chaises
Matelas : Laine - Mousse - Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

Entreprise Chauffage Sanitaire CARLE
S.A.R.L. - 05 LARAGNE - Tél. 146
Agence de SISTERON
E. CAPDEVILA
30, rue Saunerie — Tél. 547
Tous Travaux de Chauffage Sanitaire/Climatisation/Zinguerie
Traitement d'eau Dépannage et entretien d'installations

La Caisse d'Epargne de Sisteron
vous informe que depuis le 1er JUILLET 1970 le taux de l'intérêt est porté à
5 %
NET D'IMPOT
Taux 4,25 % + Prime de Fidélité 0,75 %
PREMIER LIVRET : 20.000 FRANCS
LIVRET SUPPLEMENTAIRE :
(sans limitation avec option fiscale)
Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON et dans nos Six Succursales :
LARAGNE VOLONNE
SAINT-AUBAN LA MOTTE DU CAIRE
CHATEAU-ARNOUX L'ESCALE

DROGUERIE
Peinture - Papiers Peints
BONNET René
14, route de Noyers - SISTERON - Tél. 75
ENTREPRENEUR AGRÉÉ
Tous revêtements plastiques pour sols et murs
Balatum - Moquette - Tissus d'Ameublement
Stores Vénitiens
Vente - Pose - Devis gratuit sur demande
Dépositaire agréé : SOMMER
TAPISSOM - TAPIFLEX - SOMILINE - SOMVYL

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC Frères
Route de Gap - SISTERON — Tél. 196

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire et Voyage - Etc...
GRAND BAZAR PARISIEN
61, rue Droite - SISTERON — Tél. 53
ENTRÉE LIBRE

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél 3.77 SISTERON

© VILLE DE SISTERON

gifem

L'ADOUCISSEUR LE PLUS VENDU

Renseignements :
chez votre plombier habituel

Agence Régionale :
18, Boulevard Cassini
13 - MARSEILLE

BARTEX

Nous informons notre honorable clientèle que tous les articles PRINTEMPS - ETE nous sont livrés.

Vous trouverez tous les pantalons dernier cri pour les jeunes, les pulls, polos, chemises coupe cintrée, vestes, tous les nouveaux blousons, les robes, jupes, chemisiers et toute la bonneterie, etc...

BARTEX

82(22) rue Droite
04 - SISTERON

Le magasin le plus populaire et le meilleur marché de toute la région.

ENTREE LIBRE

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
DN
revendeur agréé :

QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — Tél. 56

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ E.N.O.M.

GÉRANTE DIPLOMÉE
12, avenue des Arcades
04 - SISTERON

En s'habillant Antoine reste son idéal : est une marque pointe de la l'élégance et distinction. Vous trouverez les costumes, pantalons, blazers de la collection Podium chez

"Podium" fidèle à Podium jeune, à la mode, de de la dis-

MAISON
RAOUL COLOMB
SISTERON

Podium
première griffe des jeunes

Le coin du poète...

Ces quelques vers d'un Sisteronnais qui s'adonne à la poésie, poète aimable, il désire garder l'anonymat, ce qui est son droit. Cette poésie est dédiée à son père défunt, se place d'une certaine étendue, faite d'un genre différent et d'un coloris ardent. Cet auteur veut apporter quelque chose de touchant dans cette œuvre première et dernière, et c'est pour cette raison que nous lui offrons bien volontiers cette place.

Hommage à toi, mon père

Tu fus, dès ton jeune âge,
Doué de caractère
Coléreux, vif, têtu,
Te fâchant pour un rien
Mais d'un très grand bon cœur.
Tu n'avais rien à toi,
Tu fus, durant ta vie,
Un père au grand courage
Et ceux qui t'ont connu
Ne m'accuseront point
De noircir le tableau
Avec ces bavardages.
Si tu frappais d'abord,
Avant que l'on t'explique
C'est que tu avais connu
L'école de la trique
Et la loi du plus fort
Puis, quand te rendant compte
Que tu avais fait mal
Tu quittais ta chemise
Et avec ton foulard
Tu épongeais le sang
Coulant de ses blessures
Et couvrait le blessé
Avec beaucoup de soins
Afin que là-dessus,
Par surcroît,
Il ne prisse froid —
Lorsque l'ayant remis
Dans des mains qui consolent
Guérissent, et font grand bien
Au corps endommagé
Tu lui rendais visite
Il avait par là même
Mérité tes bontés.
Tu regrettais alors
Cette brève colère
Et, avec ces regrets
C'est dans ces caractères
Il pouvait s'estimer
Au mieux, avec mon père.
A présent je comprends,
En âge de le dire
Les ennuis, les enfants
Un travail surhumain
Font de vous bien souvent
Un homme qui s'emporte
Car pour être agréable
Il faut avoir le temps.
J'ai cru bon de l'écrire
Je me souviens d'un jour
Il remonte à très loin
C'était An 36,
Alors vous voyez bien
Où il me fit cadeau
En cours de promenade
Chez le bazar du coin,
D'un petit bateau blanc.
C'était très rare alors
Mais je vous garantis
Ce souvenir lointain
Est très doux à mon cœur
Même si aujourd'hui
On a plus de richesses,
Elles n'ont, à mes yeux
Le même enchantement
A chacun sa jeunesse
La Durance toujours
Aux pieds de « nos rochers »
Coule inlassablement
Puissante, imperturbable
Et nous indique à tous
Que la vie continue
En laissant en chemin
Un à un, ceux qu'on aime
Au gré de leur destin.

UN VIEUX REVE : FAIRE SA GENEALOGIE

Vous intéressez-vous aux familles Provençales ?..

Dresser sa généalogie, retrouver ses ancêtres, est un vieux rêve qui habite bien des Provençaux... C'est un projet que beaucoup d'entre nous ont conçu, et souvent abandonné. Et pourtant ! C'est une occupation plus facile qu'on ne le pense, à la portée de tout le monde. Avez-vous pensé que nous avons plus de 60 ancêtres directs depuis la Révolution, et qu'on peut les retrouver en quelques mois ?

Le Centre Généalogique du Midi-Provence (Bouches-du-Rhône, Var, Vaucluse, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Alpes de Haute-Provence, Corse) a été constitué par des amateurs, pour des amateurs, afin de venir en aide à toutes les personnes qui souhaitent retrouver leurs origines, et pour coordonner et regrouper tous les chercheurs qui, en Provence, ont effectué des recherches, isolément. De nombreux renseignements ont ainsi été retrouvés. Il faut les recenser car ils intéressent souvent nos contrères.

Le Centre, affilié à la Fédération Française des Sociétés de Généalogie, d'Heraldique et de Sigillographie (Président M. le Duc de la Force), et à la Fédération des Sociétés Historiques de Provence, édite un Bulletin trimestriel, ouvert à tous les chercheurs et à tous les membres, et des publications spéciales (un Annuaire de 150 pages a déjà été publié). Le Centre tient régulièrement des réunions d'information et d'entraide, des permanences. Cotisation annuelle 10 F. (Droit d'entrée 10 F.)

Renseignements : Mlle J. Chaud, à Melve, 04 - La Motte du Caire.

Bulletin contre 3,50 F.

JOURNEE DE LA DEPORTATION

Demain 30 avril sera officiellement célébrée la journée de la Déportation. Journée exceptionnelle en souvenir des camarades disparus, une urne contenant la terre des Camps sera placée au Monument de la Résistance. Cette opération sera effectuée par trois déportés.

Toutes les associations patriotiques d'Anciens Combattants et Victimes de la Guerre, les associations civiles et religieuses, tous les Directeurs d'établissements scolaires sont invités à assister à cette manifestation, et il faut aussi rappeler aux jeunes générations le sacrifice de leurs aînés.

Le public sera nombreux et le rassemblement se fera place Docteur Robert, à 10 h. 30.

SUSPENSION DU PERMIS DE CONDUIRE

La Préfecture des Alpes de Haute-Provence communique :

Après avis de la commission départementale de suppression du permis de conduire qui a siégé à la Préfecture le 21 mars dernier, le Préfet des Alpes de Haute-Provence a prononcé les mesures de suspension du permis de conduire suivantes :

Suspension de 1 an pour conduite sous l'empire d'un état alcoolique, suspension allant de 15 jours à 2 ans, pour blessures involontaires, suspension de 3 mois, pour conduite sur le côté gauche de la chaussée, suspension de 15 jours, pour excès de vitesse et défaut de maîtrise de véhicule, suspension de 1 mois, pour non respect de priorité à droite, avertissement pour diverses infractions.

Pour vous distraire...

SISTERON
Fête du Faubourg

Avec le 1er Mai, voici la fête du Faubourg La Baume. Ce quartier Sisteronnais, toujours de plus en plus agréable, envoie cette année pour le programme un choix bien préparé dans diverses manifestations.

Voici ce programme :

Dimanche 30 avril : Réveil en fanfare ; 9 h., grand concours de boules à la longue, 200 F. de prix plus les mises ; 15 h., concours de pétanque, 100 F. de prix plus les mises ; à 15 heures, concert à St-Dominique par Les Touristes des Alpes ; en matinée et en soirée, bal avec l'orchestre attractif Mack II.

Lundi 1er mai : à 15 heures grand concours de pétanque, 100 F. de prix plus les mises ; en matinée et soirée, bal avec l'orchestre Mack II.

***

FETE DE VAUMEILH

Ce village de Vaumeilh, placé dans un coin de Provence, au climat excellent, propose pour sa fête patronale un grand choix de divertissements. Cette fête a toujours remporté un beau succès et cette année encore les touristes et les « étrangers » trouveront le meilleur accueil.

Au programme :

Samedi 29 avril : à 21 h., bal avec les « The Black Sun ».

— Dimanche 30 : à 14 h., concours de boules à pétanque, 250 francs de prix plus les mises ; à 17 et 21 h., bal avec les « The Black Sun ».

Lundi 1er mai : à 9 h., concours de boules à la longue, 200 francs de prix plus les mises ; à 14 h., concours de boules à pétanque, 200 francs de prix plus les mises ; à 21 h., concours de belote, 150 francs de prix plus les mises - consolante aux mounes, 100 francs de prix plus les mises.

***

A LARAGNE

Demain dimanche 30 avril, dans la salle des fêtes de Laragne, à 21 h., l'Harmonie Municipale de cette localité présente les jeunes élèves de l'école de musique.

Pour la première fois, les élèves de 2me, 3me et 4me année se produisent comme pianistes, trompettistes, saxophonistes, accordéonistes, clarinettistes et la chorale, ainsi que l'harmonie, forment le programme de cette soirée.

***

BALL-TRAP A SISTERON

Le Ball-Trap Club Sisteronnais, avec la collaboration de Pernod, Europe N° 1, Gévelot, organise sur le terrain du Plan-des-Tines, à partir de 9 heures, dimanche 7 mai, une grande journée de ball-trap, « Qualificatif Départemental », pour le voyage au Canada offert par Pernod. 25 plateaux et de nombreux prix feront la dotation importante.

Dans cette même journée, un concours complémentaire sera disputé.

Les nombreux amateurs de ce sport se réserveront le dimanche 7 mai pour être à Sisteron, sur le terrain du Plan-des-Tines.

***

Il y a une quinzaine, au concours général d'Aix-en-Provence, deux membres du Club Sisteronnais, Jacky Cimamonti et Christian André ont remporté le championnat de 3me catégorie de la Ligue de Provence en se classant respectivement premier et second.

Egalement, à la suite de ce concours, le Ball-Trap Club Sisteronnais prend la deuxième place au classement par équipe derrière Istres, à 1 point.

Félicitations.

***

Pour parfaire ce résultat, J.-Charles Richaud (2me catégorie), Jacky Cimonti et Christian André (3me catégorie) vont disputer le championnat de France à Valence, aujourd'hui 29, demain 30 avril et lundi 1er mai, dans le championnat individuel et par équipe.

Bonne chance.

C.I.D.U.N.A.T.I.

Après le référendum

Pour assurer la survie du veau d'or au détriment des veaux
ou... des coïncidences pour le moins bizarres

Il est pour le moins curieux que certains n'aient pas compris l'attitude du CIDUNATI dans son refus de participer à une consultation qui n'a pour but que de cautionner un pouvoir qui a choisi l'accélération de la disparition des petites entreprises.

Il ne devrait avoir échappé à aucun commerçant ou artisan qu'au moment où le gouvernement pensait apaiser les esprits des combattants du CIDUNATI, les « Grands » du Commerce découvraient la contestation (voir « Le Monde » des 9, 10, 13, 14 avril 1972) et chacun aura pu remarquer que les membres de la majorité étaient divisés, les uns n'ayant pas les mêmes intérêts que les autres.

La presse elle-même, si elle indique la présence des personnalités de la majorité, se garde bien de les nommer, ce qui ne fait qu'éclairer un peu plus l'option gouvernementale.

Comment pourrait-il en être autrement quand on sait que les grandes surfaces sont la création des compagnies financières :

— Que ce soit la Compagnie financière de Suez, agissant par l'entremise de Bail Investissement d'une part, et en association avec les principales Compagnies d'Assurances et Caisses de Retraite.

La Banque de Neuflize et l'Union Européenne par l'U.I.S. (Union Immobilière de Supermarchés)

La Société Générale = SOGEBAIL, SICOMI

Le Crédit Lyonnais = SLIMINCO, SICOMI

— Que ce soit sous d'autres formes où l'on retrouve parfois les premiers nommés :

Crédit Commercial de France, Interschop Holding, S.A. Zürich,

Union de Banques Suisses et Winterthur dans Interbail,

La Banque Nationale de Paris, la Banque de l'Union Européenne, la Caisse des dépôts pour le compte de la Caisse Nationale de prévoyance, le tout dans LOCINDUS,

Banque Populaire et de Rothchild dans Prétabail SICOMI,

Banque d'Indochine = Immobanque sous statuts SICOMI.

Voilà les « Grands » du Commerce de détail. Ce sont les mêmes qui contrôlent la plus grande partie de la production.

Ce n'est pas par hasard que parallèlement à la protestation des « Grands » l'on assiste à des regroupements tendant à accroître l'empire de la Générale alimentaire.

La Compagnie du Nord, Société holding du Groupe Rotchild, alliée à la Générale Sucrière et Gervais Danone, rejoignant le Groupe britannique Reckitt and Colman, mène à bien l'entente Européenne avant même le résultat du référendum, puisque la Générale Occidentale, qui détient la majorité du capital de l'entreprise Anglaise Cavenham Foods rejoint les premiers pour contrôler entièrement la Générale Alimentaire.

M. Bailly, secrétaire d'Etat peut toujours annoncer à Toulouse que « des mesures vont être prises pour réglementer les prix d'appel sur l'Essence, les Alcools et autres denrées qui font l'objet de ventes promotionnelles ou se prêtent à la pratique du dumping ».

Il n'en demeurera pas moins qu'un hypermarché vendant l'essence 6 centimes moins cher, la vendra quand même au prix que la paye le pompiste mais gagnera 11 centimes brut.

Citoyens, Citoyennes, c'est à la préparation du banquet de la haute finance Europeenne que vous avez été conviés le 23 avril.

Les Commerçants et Artisans conscients se sont refusés à donner des armes à ceux qui veulent leur mort, et nous vous en remercions.

En refusant d'aller aux urnes, vous avez été solidaires de ceux que la lutte, menée pour défendre notre catégorie socio-professionnelle, a privé de leurs droits civiques, qu'ils soient emprisonnés ou non.

Un jour Gérard Nicoud vous a dit que nous avions déjà un pied dans l'abattoir, faites un pas en arrière, ce pas, vous redonnera l'espoir en la Liberté.

Le CIDUNATI.

LA GAULE SISTERONNAISE

Jeudi 20 avril, continuant ses efforts de réempoissonnement, la Gaule Sisteronnaise a procédé à un lâcher de truites.

Malgré la pluie glacée, rendant le travail pénible, une équipe comprenant le président Corréard, MM. Bernard, Desvignes, Péllissier, Plat, assistés des gardes Plaisant, Boy, Brun, Rovera, a mis en eau 1.500 truites fario de 21 centimètres de moyenne.

Ces truites, en provenance de la pisciculture de La Roche-de-Rame, ont été déversées dans le Jabron et ses affluents, au Rio de la Pélenquine, à Lagne, au Vençon (haut), au Vençon (Abros), à Mézien et à Entrepierres.

Le même contingent est prévu pour mi-mai dans le Sasse et écarts.

***

Pêcheurs, à vos gaules ; le grand jour est arrivé.

Samedi matin, 29 courant, ouverture générale de la pêche dans notre région.

Jusqu'au 25 septembre inclus, toutes les espèces de poissons sont pêchables, dans toutes les rivières du département. Il est cependant recommandé aux pêcheurs de respecter les réserves signalées par des panneaux.

Il est bon de rappeler que la taille, pour certaines espèces de poissons, est soumise à réglementation.

Mesurés hors tout, la truite doit avoir 18 cm., le brochet 40 cm., le sandre 35 cm.

La pêche aux écrevisses est formellement interdite toute l'année dans le département.

Malgré que nous soyons dans un pays de libertés, nous nous devons de rappeler aux pêcheurs que les leurs finissent où celles d'autrui commencent.

— Si, devant vous, vous avez un pêcheur en action, n'allez pas commencer à pêcher immédiatement au-dessus de lui. La moindre des politesses est de lui laisser un certain parcours de libre.

— Ne traversez pas les prés ou les cultures pour vous rendre à votre lieu de pêche ; empruntez les chemins à talons ou les bordures.

— Au moment des récoltes, n'en profitez pas pour faire le plein de votre panier.

— Si vous sortez en famille, ne vous installez pas au beau milieu d'un pré parce qu'il y a une belle ombre. Tâchez de trouver un endroit où vous et vos enfants ne risquez pas de causer des dégâts.

— Si vous êtes près d'une ferme, ne vous imposez pas et ne garez pas d'autorité votre voiture. Demandez l'autorisation au propriétaire qui, à moins d'être un ours, se fera un plaisir de vous donner l'autorisation.

Et maintenant, à vous de pêcher, et bonne chance. Nous avons fait de notre mieux pour vous satisfaire.

Cette Semaine...
dans PARIS-MATCH

— Les photos interdites de la guerre d'Algérie : Alger en feu - L'OAS - L'exode.
— L'Europe après le référendum.
— Le Drame de Bruey-en-Artois.

Institut Technique de Traitement des Bois et Matériaux

I. T. T. B., 553, rue Saint-Pierre (13) MARSEILLE (12me) — Tél. 47 86 67

TRAITEMENT DES BOIS
ETANCHEITE
IGNIFUGATION

FAITES INSPECTER
GRATUITEMENT
Vos charpentes... !
Elles peuvent être menacées par les capricornes
DEVIS GRATUITS
GARANTIE DECENNALE COUVERTE
PAR L'URBAINE

ETANCHEITE
— des terrasses
Procédé américain anti-thermique
Garantie décennale
— des murs
Une étanchéité garantie 10 ANS
pour le prix d'un ravalement... !
DEVIS GRATUITS

© VILLE DE SISTERON